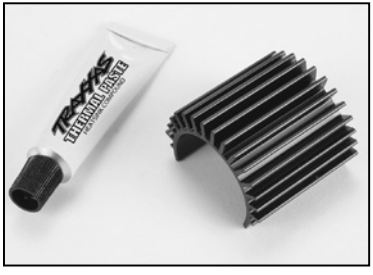
Visite la página Traxxas.com/manuals para descargar el instrucciones en su idioma.

Auf Traxxas.com/manuals, können Sie anleitung in Ihrer Sprache downloaden.

Velineon 380 Motor Heat Sink Instructions

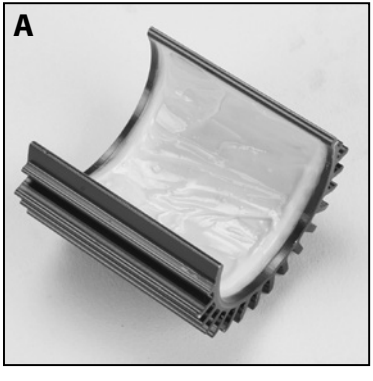
Covers Part #3374

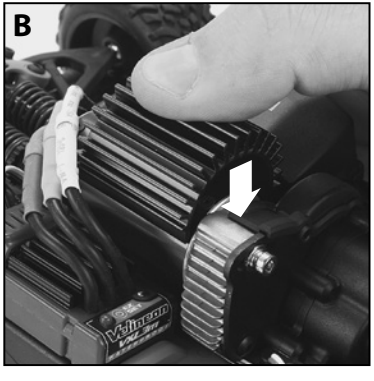


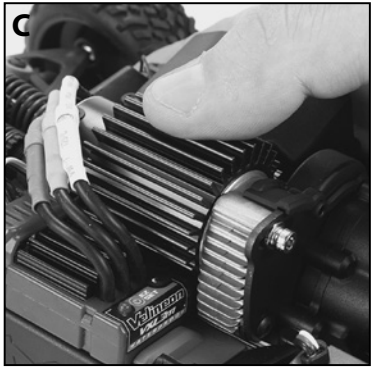
Note: Thermal paste heat sink compound is included in this kit and must be used for best results.

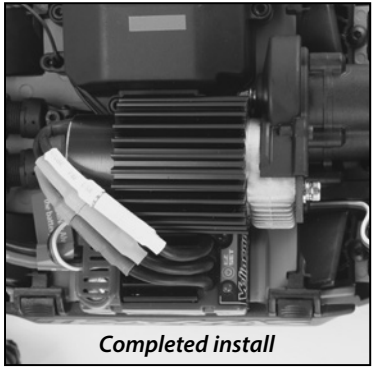
Heat sink installation:

1. Apply an even layer of thermal paste along the inside of the heat sink. Leave a small portion of the edges uncovered (A) as it will spread to cover these areas when installed.
2. Next, make sure the exterior surface of the motor is clean and free of debris, and then snap the heat sink onto the motor as shown (B). The heat sink should fit snug and wrap around the can (C). Wipe away any access thermal paste that escapes from the edges.









Completed install

TRAXXAS.COM

Traxxas, 6250 Traxxas Way, McKinney, TX 75070, Phone: 972-549-3000, Fax: 972-549-3011, e-mail: support@Traxxas.com

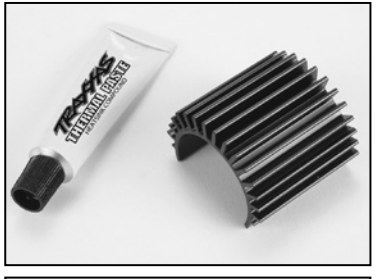
KC2145-R01 Rev 160106

Visite la página Traxxas.com/manuals para descargar el instrucciones en su idioma.

Auf Traxxas.com/manuals, können Sie anleitung in Ihrer Sprache downloaden.

Instructions pour les plaques de refroidissement du moteur Velineon 380

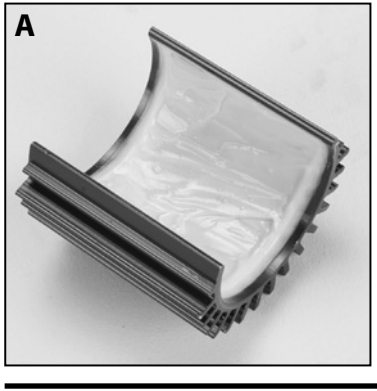
Concerne la pièce #3374

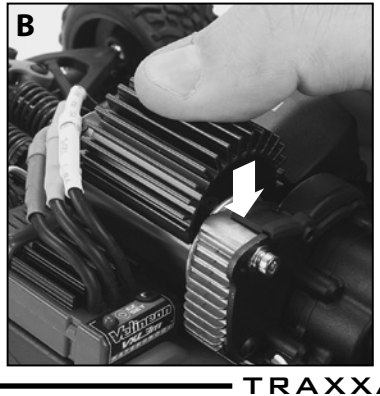


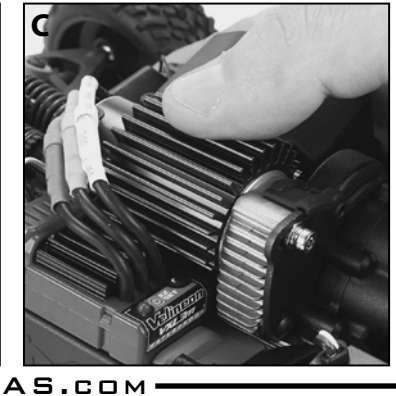
Note : Le composé thermique du plaques de refroidissement est compris dans ce kit; il faut l'utiliser pour obtenir les meilleurs résultats.

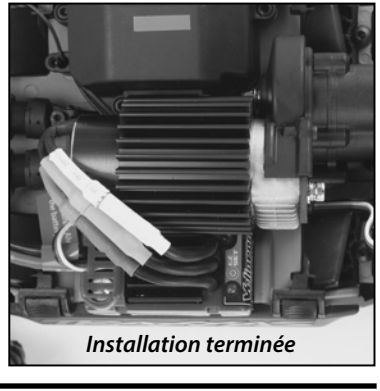
Installation du plaques de refroidissement :

1. Appliquer une couche uniforme de composé thermique le long de la surface interne du plaques de refroidissement. Laisser une petite partie des bordures à découvert (A); ces surfaces seront recouvertes lors de l'installation.
2. Vérifier ensuite que la surface extérieure du moteur est propre et exempte de débris puis enclencher les plaques de refroidissement sur le moteur, comme montré (B). Les plaques de refroidissement devrait s'ajuster étroitement autour de la bonbonne (C). Essuyer tout excédent de pâte thermique qui déborde des bordurescan.







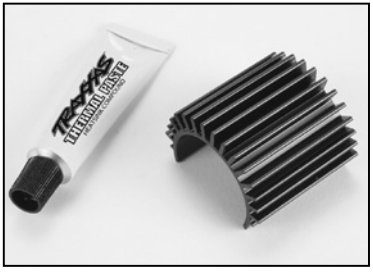


Installation terminée

Traxxas, 6250 Traxxas Way, McKinney, TX 75070, Téléphone : 972-549-3000, Fax : 972-549-3011, Adresse de courriel : support@Traxxas.com

Instrucciones del disipador térmico del motor Velineon 380

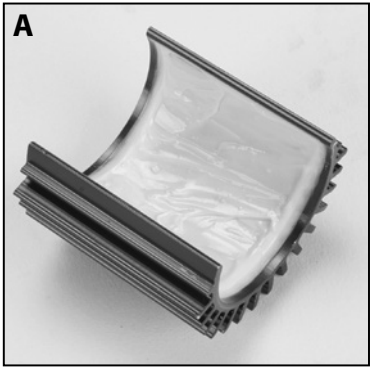
Cubre piezas n.° 3374

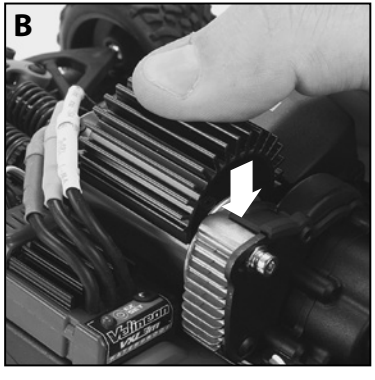


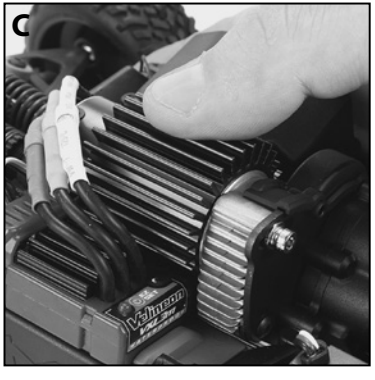
Nota: El compuesto de disipador térmico de masilla térmica está incluido en este juego y se debe usar para obtener mejores resultados.

Instalación del disipador térmico:

1. Aplique una capa uniforme de masilla térmica en la parte interior del disipador térmico. Deje descubierta una parte pequeña de los bordes (A), ya que se va a extender para cubrir esas áreas al momento de instalarse.
2. Posteriormente, asegúrese de que la superficie exterior del motor esté limpia y sin residuos; luego, enganche el disipador térmico en el motor como se muestra (B). El disipador térmico debe encajar bien y envolver la lata (C). Limpie cualquier masilla térmica de acceso que salga de los bordes.





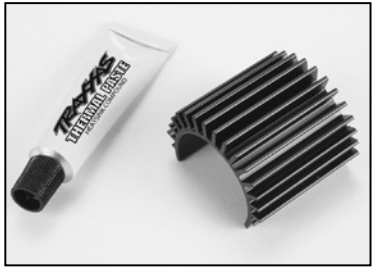


Instalación completa

Traxxas, 6250 Traxxas Way, McKinney, TX 75070, Teléfono: 972-549-3000, Fax: 972-549-3011, Correo electrónico: support@Traxxas.com

Anleitung für das Kühlblech des Motors Velineon 380

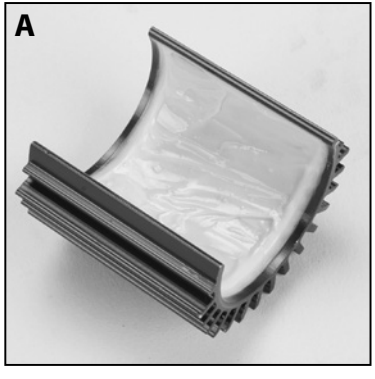
Umfasst Teile Nr. #3374

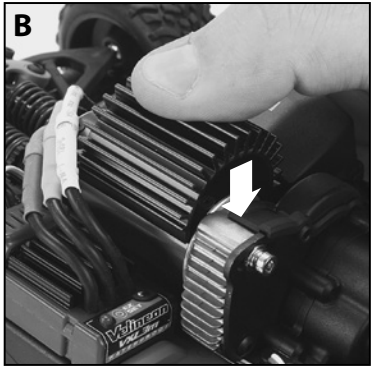


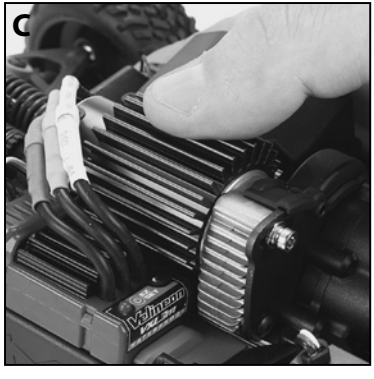
Hinweis: Dieser Kit beinhaltet Kühlblech-Wärmeleitpaste, die für beste Ergebnisse auch verwendet werden muss.

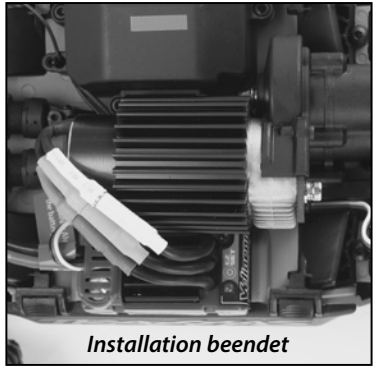
Installation des Kühlblechs:

1. Tragen Sie entlang der Innenseite des Kühlblechs gleichmäßige Schicht Wärmeleitpaste auf. Lassen Sie einen kleinen Teil der Ecken unbedeckt (A). Die Paste wird sich bei der Installation verteilen und diese Bereiche auch abdecken.
2. Stellen Sie dann sicher, dass die äußere Oberfläche des Motors sauber und frei von Unrat ist, und lassen Sie das Kühlblech wie gezeigt am Motor einrasten (B). Das Kühlblech sollte gut anliegen und um die Dose gewickelt sein (C). Wischen Sie überschüssige Wärmeleitpaste ab, die an den Ecken eventuell austritt.









Installation beendet

Traxxas, 6250 Traxxas Way, McKinney, TX 75070, Telefon: 972-549-3000, Fax: 972-549-3011, E-mail: support@Traxxas.com